

**Important** – If you do not exercise one of the following options within 15 days of receiving this notice, you will be deemed not to dispute the charge and a conviction may be entered against you. A clerk of the court will review the Certificate of Offence for defectiveness before entering a conviction. Within 15 days of becoming aware of the conviction, you may apply for review by a justice. Upon conviction, additional costs will be added to the total payable. If the fine goes into default, an administrative monetary charge will be added to the total payable and steps will be taken to enforce your defaulted fine. For example, information may be provided to a consumer reporting agency and for certain offences, including speeding, your driver's licence may be suspended.

---

**OPTION 1 – Plea of Guilty – Voluntary Payment of Total Payable:** I plead guilty and will pay the total payable (follow the instructions on the “payment notice”).

---

**OPTION 2 – Early Resolution – Meet with Prosecutor** (by choosing this option you do not forego the right to a trial).

- I request a meeting with a prosecutor to discuss the possible resolution of the charge. I understand that if I fail to attend the scheduled meeting, I will be deemed not to dispute the charge and may be convicted in my absence.

poa@grey.ca Provincial Offences, 595 9th Ave. E., Owen Sound, ON, N4K 3E3

---

**OPTION 3 – Trial Option,** Ontario Court of Justice, Provincial Offences Office

**NOTICE OF INTENTION TO APPEAR IN COURT:**

- I intend to appear in court to enter a plea of not guilty at the time and place set for the trial and I wish to have the trial conducted in the English language. I understand that if I do not attend the trial, I may be convicted in my absence.

trial@grey.ca Provincial Offences, 595 9th Ave. E., Owen Sound, ON, N4K 3E3

**LANGUAGE INTERPRETER (Options 2 or 3):** I request a \_\_\_\_\_ language interpreter for my early resolution meeting or trial (leave blank if inapplicable).

\_\_\_\_\_  
Signature

**NOTE:** You will be sent important notices to the address and/or email on file. You must **notify the court if your mailing address or email changes.** Your matter may be scheduled by electronic method (e.g., audio or video). If you are unable to participate by electronic method, please contact the court office.

**Changes to your address (if applicable):**

**Telephone number and email:**

**Important** – Si vous n'exercez pas une des options suivantes dans un délai de 15 jours à compter de la réception du présent avis, vous serez réputé(e) ne pas contester l'accusation et une déclaration de culpabilité pourrait être inscrite contre vous. Le greffier du tribunal examinera le procès-verbal d'infraction avant d'inscrire une déclaration de culpabilité. Après avoir pris connaissance de la déclaration de culpabilité, vous avez 15 jours pour demander à un juge d'annuler la déclaration de culpabilité. Sur déclaration de culpabilité, des frais additionnels s'ajouteront au montant total exigible. En cas de défaut de paiement de l'amende, des frais d'administration s'ajouteront au total exigible et des mesures seront prises pour faire exécuter le paiement de votre amende. Par exemple, l'information pourra être transmise à une agence de renseignements sur le consommateur, et dans le cas de certaines infractions, dont l'excès de vitesse, votre permis de conduire pourra être suspendu.

---

**OPTION 1 – Plaidoyer de culpabilité – Paiement volontaire du montant total exigible :** Je plaide coupable et je paierai le montant total exigible (suivre les instructions figurant sur « l'avis de paiement »).

---

**OPTION 2 – Règlement rapide – Rencontre avec le poursuivant** (si vous choisissez l'option suivante, vous ne renoncez pas au droit d'obtenir un procès) :

- Je désire une rencontre avec le poursuivant pour discuter du règlement relatif à l'infraction. Je comprends que si je n'assiste pas à la rencontre, je serai réputé(e) ne pas contester l'accusation et un juge pourra inscrire une déclaration de culpabilité contre moi en mon absence.

poa@grey.ca Infractions Provinciales, 595 9th Ave. E., Owen Sound, ON, N4K 3E3

---

**OPTION 3 – Procès – Cour de justice de l'Ontario, Bureau des infractions provinciales**

**AVIS D'INTENTION DE COMPARAÎTRE DEVANT LE TRIBUNAL :**

- J'ai l'intention de comparaître devant le tribunal pour inscrire un plaidoyer de non-culpabilité à l'heure et au lieu prévus pour le procès et je désire que le procès se déroule en français. Je comprends que si je ne me présente pas au procès, une déclaration de culpabilité pourrait être inscrite contre moi.

trial@grey.ca Infractions Provinciales, 595 9th Ave. E., Owen Sound, ON, N4K 3E3

**INTERPRÈTE DE LANGUE (options 2 ou 3) :** Je demande l'aide d'un interprète de langue \_\_\_\_\_ pour ma rencontre pour règlement rapide ou mon procès.  
(À remplir, s'il y a lieu)

\_\_\_\_\_  
Signature

**REMARQUE :** Vous recevrez des avis importants à l'adresse postale et/ou à l'adresse électronique indiquées dans le dossier. Vous devez **aviser le tribunal de tout changement à votre adresse postale ou électronique.** Votre audience pourrait avoir lieu sous une forme électronique (p. ex., audio ou vidéo). Si vous ne pouvez pas participer à une audience électronique, veuillez en aviser le greffe.

**Changement d'adresse (le cas échéant) :**

**Numéro de téléphone et adresse électronique :**

Ontario Court of Justice, Provincial Offences Office / Cour de justice de l'Ontario, Bureau des infractions provinciales  
**595 9th Ave. E., Owen Sound, ON, N4K 3E3 poa@grey.ca Monday - Friday 8:30am - 4:30pm www.grey.ca/courts Phone 519-376-3470**

FOR INFORMATION ON ACCESS TO ONTARIO COURTS FOR PERSONS WITH DISABILITIES: **Please call 519-376-3470 or email poa@grey.ca**  
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS SUR L'ACCÈS DES PERSONNES HANDICAPÉES AUX TRIBUNAUX DE L'ONTARIO : **Veillez appeler le 519-376-3470 ou par courriel poa@grey.ca**